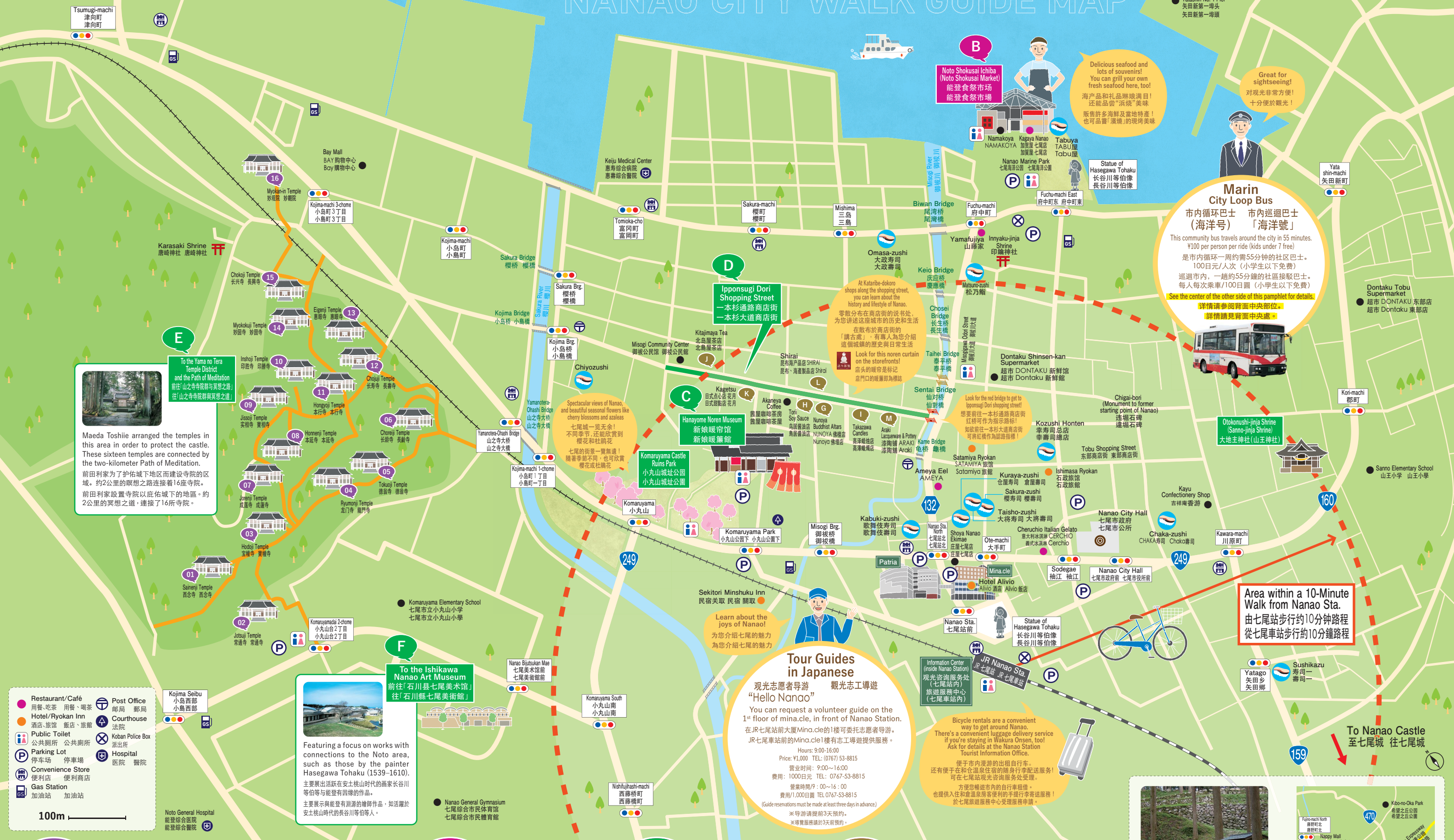


To Wakura Onsen
至和倉温泉 往和倉温泉

NANAO CITY WALK GUIDE MAP



- Beautiful Temples!**
唯美寺院 美麗寺院
- | | | | |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 01 Sainenji Temple
西念寺 西念寺 | 05 Tokuoji Temple
德翁寺 德翁寺 | 09 Jissoji Temple
实相寺 實相寺 | 13 Eigenji Temple
惠眼寺 惠眼寺 |
| 02 Jotsuji Temple
常通寺 常通寺 | 06 Choreiji Temple
长龄寺 長齡寺 | 10 Inshoji Temple
印胜寺 印勝寺 | 14 Myokokuji Temple
妙国寺 妙國寺 |
| 03 Hodoji Temple
宝幢寺 寶幢寺 | 07 Jorenji Temple
成莲寺 成蓮寺 | 11 Hongyoji Temple
本行寺 本行寺 | 15 Chokoji Temple
长兴寺 長興寺 |
| 04 Ryumonji Temple
龙门寺 龍門寺 | 08 Honnenji Temple
本延寺 本延寺 | 12 Choji Temple
长寿寺 長壽寺 | 16 Myokan-in Temple
妙观院 妙觀院 |

- Delicious Food!**
美食 美味
- A Nanao's Incredible Sushi**
寿司王国能登七尾
壽司王國能登七尾
- B Nanao Fisherman's Wharf Noto Shokusai Market**
七尾漁人碼頭 能登食祭市場
七尾漁人碼頭 能登食祭市場

- Pleasant Walks!**
漫遊 漫遊
- C Hanayome Noren Museum**
新娘暖帘館 新娘暖簾館
- D Ipponsugi Dori Shopping Street**
一本杉通商店街 一本杉大道商店街
- E Yama no Tera Temple District and the Path of Meditation**
山之寺寺院群與冥想之路
山之寺寺院群與冥想之路
- F Ishikawa Nanao Art Museum**
石川縣七尾美術館
石川縣七尾美術館

- Fun Hands-on Experiences!**
體驗 體驗活動
- G Nunoya Buddhist Altars**
NUNOYA佛壇 NUNOYA佛壇
- H Torii Soy Sauce**
鳥居醬油店 鳥居醬油店
- I Takazawa Candles**
高澤蜡燭店 高澤蠟燭店
- J Kitajimaya Tea**
北島屋茶店 北島屋茶店
- K Kagetsu**
日式點心店花月 日式甜點店花月
- L Shirai**
昆布海產品店SHIRAI
昆布、海產製品店Shirai
- M Araki Lacquerware & Pottery**
漆陶舖ARAKI
漆陶舖Araki

Nanao Castle Ruins
七尾城遺址 (日本五大山城/日本百名城)
七尾城遺跡 (日本五大山城/日本百名城)

A mountain castle built in the 16th century (during the Warring States era). The hommaru inner citadel offers a panoramic view of Nanao Bay. The stone wall is particularly impressive, having been built with whole stones used as-is.

16世紀戰國時代的山城。從本丸可以眺望七尾灣。
“毛石砌築”的石垣是特色看點。

16世紀(戰國時代)的山城。可從本丸一眺七尾灣。
“野面積”法的石垣是一大看點。

Marin City Loop Bus
市内循環巴士 市内巡迴巴士
(海洋号) 「海洋號」

This community bus travels around the city in 55 minutes.
¥100 per person per ride (kids under 7 free).
是市內循環一周約需55分鐘的社區巴士。
100日元/人次 (小學生以下免費)
巡迴市內，一趟約55分鐘的社區接駁巴士。
每人每次乘車/100日圓 (小學生以下免費)

See the center of the other side of this pamphlet for details.
詳情請參閱背面中央部位。

Tour Guides in Japanese
觀光志願者導遊 “Hello Nanao”

You can request a volunteer guide on the 1st floor of mina.cle, in front of Nanao Station.
在JR七尾車站前的Mina.cle的1樓可委託志願者導遊。

Hours: 9:00-16:00
Price: ¥1,000 TEL: (0767) 53-8815
營業時間: 9:00~16:00
費用: 1,000日元 TEL: 0767-53-8815
營業時間/9:00~16:00
費用/1,000日圓 TEL 0767-53-8815
(Guide reservations must be made at least three days in advance.)
※導遊請提前3天預約。
※場費服務請於3天前預約。

Bicycle rentals are a convenient way to get around Nanao.
There's a convenient luggage delivery service if you're staying in Wakura Onsen, too!
Ask for details at the Nanao Station Tourist Information Office.

方便市內漫遊的出租自行車。
還有便於在和倉溫泉住宿的隨身行李配送服務!
可在七尾站觀光諮詢服務處受理。

方便您暢遊市內的自行車租借。
也提供入住和倉溫泉房客便利的手提行李寄送服務!
於七尾站觀光諮詢服務處受理服務申請。